



USTAVUJÍCÍ SCHŮZE CONSTITUTIVE MEETING

Ustavující schůze proběhla dne 29. 6. 2018 od 12:00 do 13:00
v sídle úřadu městské části Praha 7 - Troja (Trojská 230/96,
171 00 Praha-Troja).

The constitutive jury meeting took place on 29th June 2018,
from 12:00 to 13:00, at the municipality office building of Praha
7 - Troja (Trojská 230/96, 171 00 Praha-Troja).

Přítomni / Present

Řádní členové poroty / Regular jury members

Ing. Tomáš Bryknar
Mgr. Kateřina Tůmová

Ing. arch. Štěpán Valouch
MgA. Markéta Zdebská

Náhradní členové poroty / Alternate jury members

Ing. arch. Martin Neruda

Organizační tým / Organization team

Ing. arch. Igor Kovačević, Ph.D.
Ing. arch. Karin Grohmannová
Ing. arch. Eliška Pomyjová

Nepřítomni omluveni / Absent excused

Řádní členové poroty / Regular jury members

MArch. Matěj Draslar

Náhradní členové poroty / Alternate jury members

Mgr. Radim Jendřejas
Ing. arch. Tomáš Drdácký

Schůzi zahájil v 12:00 sekretář soutěže Igor Kovačević, který přítomné seznámil s programem schůze a stručně připomněl fungování poroty.

Přítomní členové poroty se písemně zavázali k účasti na práci poroty a k dodržování mlčenlivosti a důvěrnosti ve vztahu k soutěži.

1. DOHODA O HONOROVÁNÍ PRÁCE POROTY

Členové poroty byli seznámeni s výší honoráře pro nezávislé porotce: 1000,- Kč za hodinu práce a pro zahraniční porotce navíc uhrazení cestovních a ubytovacích nákladů.

2. VOLBA PŘEDSEDY A MÍSTOPŘEDSEDY POROTY

Po krátké diskuzi byl na předsedu poroty navržen Ing. arch. Štěpán Valouch a na místopředsedu poroty Ing. Tomáš Bryknar.

HLASOVÁNÍ

Předseda poroty: Ing. arch. Štěpán Valouch:

4 – 0 – 1 / pro – proti – zdržel se

Místopředseda poroty: Ing. Tomáš Bryknar:

4 – 0 – 1 / pro – proti – zdržel se

Předsedou poroty byl zvolen Ing. arch. Štěpán Valouch a místopředsedou poroty Ing. Tomáš Bryknar.

3. PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍCH PODMÍNEK

Sekretář soutěže Igor Kovačević představil Soutěžní podmínky a seznámili porotce s obsahem jednotlivých kapitol. Nad následujícími body se vedla diskuze a byly navrženy úpravy:

- Porota požádala o doplnění informace do bodu 3.4 a) o tom, že průzkumy bude hradit objednatel (*zajistí organizátor*)
- Porota požádala o zavedení institutu odměny, tedy o úpravu bodu 8.3 na znění: „Pro návrhy neoceněné, které však přinesly pozoruhodné dílčí podněty a řešení, se stanovuje částka na odměny ve výši 50 000,- Kč. Porota o případném udělení odměn a rozdělení této částky bude hlasovat poté, co na svém hodnotícím zasedání udělí ceny.“ (*zajistí organizátor*)
- Porota v souvislosti s předchozím požadavkem změnila distribuci celkové částky na ceny a odměny, tedy upravila bod 8.2.2 na: „Druhá cena se stanovuje ve výši 125 000,- Kč“ a bod 8.2.3 na: „Třetí cena se stanovuje ve výši 75 000,- Kč.“ (*zajistí organizátor; pozn.: na základě konzultace s ČKA byly ceny navýšeny na První cena: 275 000 Kč, druhá cena: 200 000 Kč a třetí cena: 100 000 Kč.*)

The meeting was launched at 12:00 by Igor Kovačević, who presented the program of the meeting and reminded the present of basics of the jury work.

The present jurors signed a written statement on taking part in the jury work and keeping confidentiality in the matters concerning the competition.

1. AGREEMENT ON THE REMUNERATION OF THE JURY

The members of the jury were acquainted with the fee for independent jurors of CZK 1000,- per hour of work, and for foreign jurors also reimbursement of travel and accommodation costs.

2. SELECTION OF THE CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN

After short discussion Ing. arch. Štěpán Valouch was nominated for the chairman of the jury and Ing. Tomáš Bryknar for the vice- chairman of the jury.

VOTING

Chairman: Ing. arch. Štěpán Valouch:

4 – 0 – 1 / for – against – abstained

Vice-chairman: Ing. Tomáš Bryknar

4 – 0 – 1 / for – against – abstained

Ing. arch. Štěpán Valouch was voted as the chairman of the jury and Ing. Tomáš Bryknar as the vice-chairman of the jury.

3. DISCUSSION OF THE COMPETITION CONDITIONS

Igor Kovačević presented the Competition Conditions and the content of individual chapters. Following points were discussed and changes proposed:

- The jury asked for change of the point 3.4 a) in a sense that the surveys will be payed for by the investor: (*organizer*)
- The jury asked to add the institute of an Honourable mention, i.e. to change of the point 8.3 to: “An amount of CZK 50,000 has been set for designs that are not awarded with a prize, but which have brought notable partial stimuli and solutions. The jury will vote after awarding the prizes at their evaluation meeting, on eventual awarding the proposals with honourable mention and on distribution of the aforementioned amount.” (*organizer*)
- In relation to the previous request, the jury changed the distribution of prize money, i.e. to change point 8.2.2 to: “The second prize is set at CZK 125 000.” and point 8.2.3 to: The third prize is set at CZK 75 000. (*organizer; note: after consultation with the Czech Chamber of Architects, the prices have been augmented to First price: CZK 275 000, second price: CZK 200 000 and third price: CZK 100 000.*)

- Porota požádala o stanovení termínu prohlídky soutěžního místa na 24. 7. 2018, od 13:00 do 15:00 (*zajistí organizátor spolu se zadavatelem*)

Porota odsouhlasila Soutěžní podmínky ve znění navržených změn.

HLASOVÁNÍ

5 – 0 – 0 / pro – proti – zdržel se

4. PROJEDNÁNÍ SOUTĚŽNÍHO ZADÁNÍ A PODKLADŮ

Sekretář soutěže Igor Kovačević představil Soutěžní zadání a další podklady. Nad následujícími body se vedla diskuze a byly navrženy úpravy:

- Porota požádala o doplnění podkladů (bod 5.2) tak, aby obsahovaly všechny čtyři pohledy na stávající objekty (*zajistí organizátor*)
- Porota požádala o doplnění podkladů (bod 5.2) o fotodokumentaci pořízenou dronem, bude-li jejich pořízení možné zajistit do vyhlášení soutěže (*zajistí organizátor*)
- Porota požádala o doplnění podkladů o přesnější polohopis a výškopis a souhlasila s jejich poskytnutím po vyhlášení soutěže v rámci dodatečných informací (*zajistí zadavatel a organizátor*)
- Zadavatel požádal o úpravu kapacity ZŠ na 130 dětí. (Kapitola 3.4) (*zajistí organizátor*)
- Zadavatel požádal o úpravu stavebního programu v souladu s korekturou ze strany ZŠ (*zajistí zadavatel a organizátor*)
- Porota požádala o opravu/korekturu kapitoly 5 Fotodokumentace (*zajistí organizátor*)

Porota odsouhlasila Soutěžní zadání a podklady ve znění navržených změn.

HLASOVÁNÍ

5 – 0 – 0 / pro – proti – zdržel se

5. SOUHLAS S UDĚLENÍM PÍSEMNÉHO HODNOCENÍ NÁVRHŮ VŠEM ÚČASTNÍKŮM SOUTĚŽE

HLASOVÁNÍ

Souhlas s udělením písemného hodnocení návrhů všem účastníkům soutěže

5 – 0 – 0 / pro – proti – zdržel se

Porota odsouhlasila, že každému z návrhů v soutěži udělí písemné hodnocení.

- The jury asked to change the date of the contest locality to July 24, 2018, from 1 pm to 3 pm. (*organizer and contracting authority*)

The jurors agreed with the Competition Conditions in the wording of the proposed changes.

VOTING

5 – 0 – 0 / for – against – abstained

4. DISCUSSION OF THE COMPETITION BRIEF

1025

Igor Kovačević presented the Competition Brief and other documentation. Following points were discussed and changes proposed:

- The jury asked to complete the documentation (point 5.2) so that includes all four elevations of the existing buildings (*organizer*)
- The jury asked to add in the documentation also photos taken by a drone, if it is possible to take them before the announcement (*organizer*)
- The jury asked to add in the documentation also geodetic survey and altimetry and agreed to issue this document as an additional information (*organizer and contracting authority*)
- The contracting authority asked for correction of the school capacity from 150 to 130 children (*organizer*)
- The contracting authority asked to correct the building programme in accordance with the notes from the part of school (*organizer and contracting authority*)
- The jury asked for the correction of the chapter 5 Fotodokumentace (*organizer*)

The jurors agreed with the Competition Brief and documentation in the wording of the proposed changes.

VOTING

5 – 0 – 0 / for – against – abstained

5. AGREEMENT WITH WRITTEN EVALUATION OF THE DESIGNS OF ALL THE COMPETITION PARTICIPANTS

VOTING

Agreement with written evaluation of the designs of all the competition participants

5 – 0 – 0 / for – against – abstained

The jurors agreed that they will issue an evaluation in writing for all the designs of the competition participants.

6. OSTATNÍ

- Porota požádala o zajištění prohlídky soutěžního místa pro porotce v průběhu týdne před hodnotícím zasedáním, předběžně 17. 9. 2018 od 15:00. (*zajistí organizátor spolu se zadavatelem*)
- Porota byla seznámena s termínem hodnotícího zasedání: 20. a 21. 9. 2108

6. OTHER

- The jury asked to organize a visit of the contest area for the jurors in the week before their evaluation meeting, preliminarily on September 17, 2018, from 3 pm. (*organizer and contracting authority*)
- The jury was informed about the date of their evaluation meeting: September, 20 and 21, 2018.

zapsala / minutes taken by:

.....
Ing. arch. Karin Grohmannová